

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
28 June 2007
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят первая сессия

Пункт 151 повестки дня

**Финансирование Интегрированной миссии
Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти****Доклад Пятого комитета***Докладчик:* г-н Диего Симанкас (Мексика)**I. Введение**

1. Предыдущие рекомендации, сделанные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 151 повестки дня, излагаются в докладах Комитета, содержащихся в документах A/61/644 и Add.1.

2. Пятый комитет возобновил рассмотрение этого пункта на своих 52-м и 58-м заседаниях 24 мая и 27 июня 2007 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/61/SR.52 и 58).

3. Для дальнейшего рассмотрения этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о бюджете Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года (A/61/871 и Согг.1) и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/61/852/Add.17).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/61/L.69

4. На своем 58-м заседании 27 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции «Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти» (A/C.5/61/L.69), представленный заместителем Председателя Комитета, представителем Греции, по итогам неофициальных консультаций.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/61/L.69 без голосования (см. пункт 6).



III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

ссылаясь на резолюцию 1704 (2006) Совета Безопасности от 25 августа 2006 года, в которой Совет постановил учредить очередную миссию в Тиморе-Лешти, Интегрированную миссию Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти, на первоначальный период в шесть месяцев с намерением продлевать ее на последующие периоды, и его последующую резолюцию 1745 (2007) от 22 февраля 2007 года, в которой Совет продлил мандат Миссии до 26 февраля 2008 года,

ссылаясь также на свои резолюции 61/249 А от 22 декабря 2006 года и 61/249 В от 2 апреля 2007 года о финансировании Миссии,

подтверждая общие принципы, лежащие в основе финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и изложенные в резолюциях Генеральной Ассамблеи 1874 (S-IV) от 27 июня 1963 года, 3101 (XXVIII) от 11 декабря 1973 года и 55/235 от 23 декабря 2000 года,

сознавая важность предоставления Миссии финансовых ресурсов, необходимых ей для выполнения своих обязанностей согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. *просит* Генерального секретаря возложить на руководителя Миссии задачу по подготовке в будущем бюджетных предложений в полном соответствии с положениями резолюций Генеральной Ассамблеи 59/296 от 22 июня 2005 года, 60/266 от 30 июня 2006 года и 61/___ от ___ июня 2007 года³, а также других соответствующих резолюций;

2. *принимает к сведению* положение со взносами на финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти по состоянию на 31 марта 2007 года, в том числе задолженность по взносам в размере 82,4 млн. долл. США, что составляет примерно 49 процентов от общей суммы начисленных взносов, с озабоченностью отмечает, что только 19 государств-членов выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены, особенно те из них,

¹ A/61/871 и Corr.1.

² A/61/852/Add.17.

³ См. A/C.5/61/L.49.

которые имеют задолженность, обеспечить внесение своих невыплаченных начисленных взносов;

3. *выражает признательность* тем государствам-членам, которые выплатили свои начисленные взносы в полном объеме, и настоятельно призывает все остальные государства-члены приложить все возможные усилия для обеспечения выплаты своих начисленных взносов на финансирование Миссии в полном объеме;

4. *выражает обеспокоенность* по поводу положения с финансированием деятельности по поддержанию мира, особенно в связи с возмещением расходов предоставляющим войска странам, которые несут дополнительное бремя в результате неуплаты государствами-членами своих взносов в срок;

5. *выражает также обеспокоенность* по поводу задержек, с которыми сталкивается Генеральный секретарь в связи с развертыванием и обеспечением достаточными ресурсами некоторых созданных в последнее время миссий по поддержанию мира, в частности в Африке;

6. *особо отмечает*, что для всех будущих и существующих миссий по поддержанию мира должен применяться одинаковый и недискриминационный подход в отношении финансовых и административных механизмов;

7. *подчеркивает также*, что все миссии по поддержанию мира должны быть обеспечены достаточными ресурсами для результативного и эффективного выполнения ими своих соответствующих мандатов;

8. *вновь обращается с просьбой* к Генеральному секретарю обеспечивать максимально возможное использование средств и имущества, имеющихся на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, с тем чтобы свести к минимуму расходы на закупки для Миссии;

9. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², с учетом положений настоящей резолюции, и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;

10. *принимает к сведению* рекомендации, содержащиеся в пункте 23 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам², и постановляет сохранить уровень должности начальника канцелярии и заместителя Комиссара полиции, отвечающего за административные вопросы и вопросы развития, предложенные Генеральным секретарем в его докладе¹;

11. *просит* Генерального секретаря провести всеобъемлющий обзор штатного расписания Миссии, включая должности начальника канцелярии и заместителя Комиссара полиции, отвечающего за административные вопросы и вопросы развития, и представить доклад по этому вопросу в контексте следующего предлагаемого бюджета Миссии;

12. *просит также* Генерального секретаря обеспечить осуществление в полном объеме соответствующих положений ее резолюций 59/296, 60/266 и 61/___³;

13. *просит далее* Генерального секретаря принимать все необходимые меры для обеспечения функционирования Миссии с максимальной эффективностью и экономией;

14. *просит* Генерального секретаря в целях сокращения расходов по персоналу категории общего обслуживания продолжать прилагать усилия по использованию в Миссии на должностях категории общего обслуживания местного персонала соразмерно потребностям Миссии;

Бюджетная смета на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

15. *постановляет* ассигновать на специальный счет для Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти сумму в размере 160 589 900 долл. США на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года, включая сумму в размере 153 159 800 долл. США на содержание Миссии, сумму в размере 6 390 300 долл. США, подлежащую зачислению на вспомогательный счет операций по поддержанию мира, и сумму в размере 1 039 800 долл. США, предназначенную для финансирования Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

Финансирование ассигнований на период с 1 июля 2007 года по 30 июня 2008 года

16. *постановляет также* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 105 675 538 долл. США на период с 1 июля 2007 года по 26 февраля 2008 года в соответствии с уровнями, обновленными в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, и с учетом шкалы взносов на 2007 и 2008 годы, установленной в ее резолюции 61/237 от 22 декабря 2006 года;

17. *постановляет далее*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X) от 15 декабря 1955 года, зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 16 выше, их соответствующую долю в поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 4 456 419 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 3 981 902 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 428 059 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 46 458 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

18. *постановляет* пропорционально распределить между государствами-членами сумму в размере 54 914 362 долл. США на период с 27 февраля по 30 июня 2008 года из расчета 13 382 492 долл. США в месяц согласно уровням, обновленным в резолюции 61/243 Генеральной Ассамблеи, и с учетом шкалы взносов на 2008 год, установленной в ее резолюции 61/237, при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии;

19. *постановляет также*, в соответствии с положениями своей резолюции 973 (X), зачесть в счет сумм, пропорционально начисленных государствам-членам, как это предусмотрено в пункте 18 выше, их соответствующую долю в

поступлениях в Фонд уравнивания налогообложения в размере 2 315 781 долл. США, включающих сумму сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 2 069 198 долл. США, утвержденных для Миссии, пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 222 441 долл. США, утвержденных для вспомогательного счета, и пропорциональную долю сметных поступлений по плану налогообложения персонала в размере 24 142 долл. США, утвержденных для Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций;

20. *подчеркивает*, что ни одна миссия по поддержанию мира не должна финансироваться путем заимствования средств, предназначенных для других действующих миссий по поддержанию мира;

21. *призывает* Генерального секретаря продолжать принимать дополнительные меры по обеспечению охраны и безопасности всего персонала, участвующего под эгидой Организации Объединенных Наций в деятельности Миссии, памятуя о пунктах 5 и 6 резолюции 1502 (2003) Совета Безопасности от 26 августа 2003 года;

22. *предлагает* вносить добровольные взносы на содержание Миссии как наличными, так и в виде приемлемых для Генерального секретаря услуг и поставок, которые будут использоваться в надлежащем порядке в соответствии с процедурой и практикой, установленными Генеральной Ассамблеей;

23. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Финансирование Интегрированной миссии Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти».